



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

## UMOWA NR PŚ. 4234. ... .2015

zawarta w dniu ..... 2015 r. w Świebodzinie pomiędzy: **Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Świebodzinie**, z siedzibą w Świebodzinie przy placu Wolności 14, zwanym w dalszej treści umowy „Zamawiającym”, reprezentowanym przez:

.....  
działającej z upoważnienia Burmistrza Gminy Świebodzin  
przy kontrasygnacie **Beaty Kochanowskiej** – Głównej Księgowej OPS Świebodzin  
a

REGON: ..... NIP:..... wpisanym do Krajowego Rejestru Sądowego  
pod nr KRS: ..... z dnia.....r. kapitał zakładowy:

.....\*  
zwanym dalej w treści umowy „Wykonawcą”, który reprezentowany jest przez:

Panią/Panem.....

Niniejsza umowa jest współfinansowana ze środków Unii Europejskiej - Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach realizowanego przez Ośrodek Pomocy Społecznej w Świebodzinie projektu systemowego pn.: „Aktywność to szansa na przyszłość” i została zawarta w wyniku przeprowadzonego postępowania w trybie „Regulaminu udzielania zamówień, których wartość nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 30.000euro w Urzędzie Miejskim w Świebodzinie i gminnych jednostkach organizacyjnych” wprowadzonego Zarządzeniem Nr 1103/B/2014 Burmistrza Świebodzina z dnia 12 maja 2014 r.

Niniejsze wynagrodzenie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

Strony umowy postanawiają:

### § 1

#### Przedmiot zamówienia

1. Przedmiotem zamówienia jest: **Przeprowadzenie warsztatu umiejętności osobistych pn. „To ja” dla uczestników projektu systemowego pn.: „Aktywność to szansa na przyszłość”, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego dla około 20 osób.**

łącznie 12 godz. z podziałem na II grupy, każda grupa po 6 godz. zajęć teoretycznych (1 godzina zajęć = 45 min.).

Warsztaty maksymalnie 2 dni po 3 godz. dla każdej grupy od poniedziałku do piątku w godzinach przedpołudniowych.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi integralną część niniejszej umowy – zał. nr 2 (zał. nr 1 do Zaproszenia ofertowego).

2. Miejsce warsztatu: Zajęcia teoretyczne odbędą się w siedzibie wyznaczonej przez Wykonawcę na terenie miasta Świebodzin.

3. Wykonawca uwzględnił w swojej ofercie koszty niezbędne do wykonania przedmiotu zamówienia, w tym koszty, jakie poniesie z tytułu należytej oraz zgodnej z obowiązującymi przepisami realizacji przedmiotu zamówienia tzn. wynagrodzenie za pracę, podatek dochodowy,



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

składki ubezpieczenia społecznego i zdrowotnego, koszty pracodawcy, jak również materiały szkoleniowe tj. skrypty, notesy, długopisy, itp., dla każdego uczestnika warsztatu.

4. Strony zgodnie oświadczają, że Zamawiający udostępnił na stronie internetowej [www.bip.wrota.lubuskie.pl/ops\\_swiebodzin](http://www.bip.wrota.lubuskie.pl/ops_swiebodzin) zaproszenie zawierające m.in. szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz wzór umowy obejmujący istotne dla Zamawiającego postanowienia i zobowiązania Wykonawcy oraz że są one wprowadzone do niniejszej umowy w sprawie zamówienia publicznego. Dokumenty te są integralną częścią umowy i stanowią załącznik nr 1 i 2 do niniejszej umowy.

5. Oferta Wykonawcy z dnia .... r. jest integralną częścią umowy i stanowi załącznik nr 3 do niniejszej umowy.

## **§ 2.**

### **Termin wykonania umowy**

Wykonawca wykona przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 w terminie do ..... 2015r.

## **§ 3.**

### **Prawa i obowiązki Stron**

1. Zamawiający zobowiązuje się do:
  - 1) Przekazania Wykonawcy listy osób skierowanych na szkolenie, w dniu podpisania umowy – zał. nr 4 do niniejszej umowy
  - 2) Współpracy z Wykonawcą w celu jak najlepszego wykonania umowy.
  - 3) Ewentualnego dyscyplinowania uczestników warsztatu w celu właściwego i zgodnego z harmonogramem wykonania przedmiotu umowy.
  - 4) Możliwości wskazania nowego uczestnika warsztatu w przypadku rezygnacji innego uczestnika warsztatu.
2. Wykonawca zobowiązuje się do:
  - 1) Przeprowadzenia warsztatu w ustalonym w umowie terminie oraz zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa oraz szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia będącym integralną częścią niniejszej umowy stanowiącym zał. nr 2 (zał. nr 1 do Zaproszenia ofertowego).
  - 2) Przedłożenia Zamawiającemu do akceptacji:
    - a) harmonogramu zajęć teoretycznych w dniu podpisania niniejszej umowy – załącznik nr 5 do niniejszej umowy
    - b) listy potwierdzającej odbiór materiałów szkoleniowych przez uczestników - załącznik nr 6;
    - c) list obecności uczestników na zajęciach i uczestnictwa w tzw. bufecie kawowym – załącznik nr 7.

## **§ 4.**

### **Cesja wierzytelności**

Wykonawca nie może zbywać na rzecz osób trzecich wierzytelności powstałych w wyniku realizacji niniejszej umowy bez pisemnej zgody Zamawiającego pod rygorem nieważności.

## **§ 5.**

### **Przedstawiciele stron**

1. Przedstawicielem Zamawiającego do kontaktów z Wykonawcą oraz do potwierdzania i rozliczania przedmiotu umowy jest: kierownik projektu, Pani Izabela Ampulska, tel.: 68 475 0826, 669097469 fax: 68 475 0834.
2. Przedstawicielem Wykonawcy do kontaktów z Zamawiającym w sprawie realizacji przedmiotu umowy jest Pani/Pan..... tel..... fax:..... e-mail:.....
3. Zmiana wskazanych w ust. 1 i 2 przedstawicieli nastąpić może po pisemnym zawiadomieniu strony i nie stanowi zmiany niniejszej umowy oraz nie wymaga aneksu.
4. Osoba wykonującą przedmiot umowy w imieniu Wykonawcy jest: .....



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

5. Zmiana osoby, o której mowa w ust. 4, w trakcie realizacji przedmiotu niniejszej umowy, musi być uzasadniona przez Wykonawcę na piśmie i wymaga zaakceptowania przez Zamawiającego. Zamawiający zaakceptuje taką zmianę w terminie 1 dnia od daty przedłożenia propozycji wyłącznie wtedy, gdy kwalifikacje i doświadczenie wskazanej osoby będzie spełniać warunki postawione w tym zakresie w zaproszeniu.
6. Zaakceptowana przez Zamawiającego zmiana osoby, o której mowa w ust. 4 winna być potwierdzona pisemnie i nie stanowi zmiany niniejszej umowy oraz nie wymaga aneksu.

### § 6.

#### Wynagrodzenia i płatności

1. Wynagrodzenie za przedmiot umowy jest wynagrodzeniem obliczonym jako iloczyn jednostkowych cen usług przypadających na jednego uczestnika warsztatu określonych w ofercie Wykonawcy i faktycznie wykonanych usług.
2. Strony ustalają następujące wynagrodzenie, zgodnie z ofertą Wykonawcy (stanowiącą załącznik do niniejszej umowy), wynoszące:

**kwotę brutto:**..... zł.

**słownie:**..... 00/100

w tym:

**podatek** ..... %VAT w kwocie: .....zł\*\*

**słownie:** ..... \*\*

oraz **kwota netto:** ..... zł.

**słownie:**..... 00/100

to jest cena za 1 osobę:

**brutto:** ..... zł

**słownie:**..... 00/100

w tym:

**podatek** ..... % VAT w kwocie: ..... zł\*\*

**słownie:** ..... \*\*

oraz **kwota netto:** \* .....zł

**słownie:** \* ..... 00/100

Wynagrodzenie o którym mowa w ust. 2 zawiera wszelkie koszty związane z realizacją przedmiotu umowy, w tym koszty, jakie poniesie Wykonawca z tytułu należytej oraz zgodnej z obowiązującymi przepisami realizacji przedmiotu zamówienia tzn. wynagrodzenie za pracę, podatek dochodowy, składki ubezpieczenia społecznego i zdrowotnego, koszty pracodawcy, jak również koszt materiałów szkoleniowych przypadających na jednego uczestnika typu skrypty, długopisy, notesy, itp.

3. Cena jednostkowa określona w ofercie poszczególnych usług jest ceną obejmującą wszelkie koszty niezbędne do wykonania przedmiotu umowy oraz będzie obowiązywała przez cały okres trwania umowy i nie będzie podlegała renegotjacji.
4. Wynagrodzenie końcowe zostanie ustalone jako iloczyn faktycznie wykonanych usług przypadających na jednego uczestnika warsztatu oraz cen jednostkowych z oferty Wykonawcy.
5. Wynagrodzenie końcowe może ulec zmniejszeniu w zależności od potrzeb Zamawiającego, w przypadku mniejszej ilości usług niż określone w ofercie Wykonawcy. W takim przypadku Wykonawca nie będzie wnosił żadnych roszczeń z tytułu mniejszego wynagrodzenia.
6. Ostateczna kwota wynagrodzenia brutto za wykonanie przedmiotu umowy nie będzie mogła przekroczyć kwoty określonej w ust. 2.



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

## § 7.

### Rozliczenie i płatności

1. Zapłata wynagrodzenia Wykonawcy - wg cen jednostkowych zaofertowanych w ofercie Wykonawcy, nastąpi jednorazowo po zakończeniu warsztatu przez wszystkich uczestników na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego, potwierdzonego przez przedstawiciela Zamawiającego oraz po doręczeniu Zamawiającemu faktury VAT\* / rachunku\*.
2. Należność wynikająca z doręczonej/ego\* przez Wykonawcę faktury\* / rachunku\* będą płatne przelewem na rachunki bankowe podane w fakturze\* / rachunku\* w terminie do 14 dni od daty doręczenia faktury\* /rachunku\* Zamawiającemu wraz z protokołem zdawczo-odbiorczym podpisanym przez przedstawiciela Zamawiającego i Wykonawcy.
3. **Zamawiający zastrzega możliwość opóźnień związanych z uregulowaniem należności wobec Wykonawcy o których mowa w ust. 1 i 2, nie później jednak niż do 31.03.2015r., wynikających z przesunięcia wypłaty środków przez Instytucję Pośredniczącą Programem Operacyjnym Kapitał Ludzki Samorząd Województwa Lubuskiego.**
4. **W przypadku, o którym mowa w ust.3, Wykonawcy nie przysługuje prawo do żądania odsetek ustawowych z tytułu opóźnień.**
5. Za datę zapłaty uważa się dzień uznania faktury\* / rachunku\* Wykonawcy.
6. Zamawiający oświadcza, iż nie jest płatnikiem podatku od towarów i usług VAT i posiada nr identyfikacyjny NIP 927-17-33-742.

## § 8.

### Monitoring projektu

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do monitorowania przebiegu warsztatu podczas zajęć teoretycznych jak i praktycznych, bez uprzedniego zawiadomienia Wykonawcy.
2. Wykonawca na wniosek Zamawiającego dostarcza w terminie 3 dni roboczych dokumenty potwierdzające prawidłowe wykonywanie przedmiotu umowy, w szczególności listy obecności uczestników zajęć i inne.

## § 9.

### Przetwarzanie danych osobowych

1. Zamawiający upoważni wskazane przez Wykonawcę osoby do gromadzenia, przetwarzania i przechowywania danych osobowych na potrzeby realizacji warsztatu dla Uczestników Projektu zgodnie z art. 37 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002r. Nr 101, poz. 926 z póź. zm.).
2. Na mocy upoważnienia Wykonawca zobowiązany będzie do działania wyłącznie w ramach niniejszego upoważnienia oraz do zachowania tajemnicy danych osobowych, które przetwarza.
3. Upoważnienie będzie obowiązywać tylko i wyłącznie na okres realizacji warsztatu przez Wykonawcę, tj. od dnia podpisania umowy do dnia.....2015r.
4. Wzór upoważnienia stanowi załącznik nr 8 do niniejsze umowy.

## § 10.

### Kary umowne

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
  - 1) Za przekroczenie terminu w wykonaniu przedmiotu umowy - w wysokości 1,0 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust. 2 zwanego dalej wynagrodzeniem brutto - za każdy dzień przekroczenia licząc od terminu, o którym mowa w § 2 ust. 1 umowy.
  - 2) Za przekroczenie terminu przekazania harmonogramu zajęć teoretycznych - w wysokości 1,0 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust. 2 zwanego dalej wynagrodzeniem brutto - za każdy dzień przekroczenia licząc od terminu o którym mowa w § 3 ust. 2 pkt 2 lit. a
  - 3) Z tytułu odstąpienia od przedmiotu umowy z przyczyn niezależnych od Zamawiającego - w wysokości 10 % wynagrodzenia brutto.





Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

2. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania uzupełniającego do wysokości poniesionej szkody.
3. Zamawiający zastrzega prawo potrącenia kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy, chociażby kary umowne były niewymagalne.
4. W zakresie nieuregulowanym w ust. 1-3 strony ponoszą odpowiedzialność z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy na zasadach ogólnych.

#### **§ 11.**

##### **Odstąpienie od umowy**

1. Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie do 7 dni od powzięcia wiadomości o okolicznościach uprawniających do odstąpienia od umowy:
  - 1) W przypadku, gdy Wykonawca wykonuje swoje zobowiązania wadliwie lub w sposób sprzeczny z umową, a Zamawiający bezskutecznie wezwał go do zmiany sposobu wykonania umowy i wyznaczył mu w tym celu odpowiedni termin.
  - 2) W przypadku, gdy Wykonawca przerwał wykonywanie usług objętych przedmiotem umowy lub też nienależycie wykonuje swoje zobowiązania umowne.
  - 3) W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, w terminie 7 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.  
W takim przypadku wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.  
Wykonawca zrzeka się wszelkich innych roszczeń z tytułu odstąpienia w okolicznościach wyżej wskazanych.
2. Odstąpienie od umowy w przypadkach określonych w ust. 1 powinno nastąpić w formie pisemnej z podaniem uzasadnienia.

#### **§ 12.**

##### **Informacje o sposobie komunikowania się stron**

1. Wszelkie zawiadomienia, oświadczenia i inna korespondencja, przekazywane w związku z niniejszą umową między stronami, sporządzane będą w formie pisemnej i podpisywane przez stronę zawiadamiającą pod rygorem nieważności. Zawiadomienia, oświadczenia i inna korespondencja mogą być przesyłane faksem, drogą elektroniczną, doręczane osobiście, przesyłane kurierem lub listem poleconym, z zastrzeżeniem ust. 2.
2. Zawiadomienia, oświadczenia i inna korespondencja, przesyłane faksem lub drogą elektroniczną winny zostać niezwłocznie potwierdzone w formie pisemnej.
3. Zawiadomienia, oświadczenia i inna korespondencja wysyłane będą na adresy i fakсы podane przez strony. Każda ze stron zobowiązana jest do informowania drugiej strony o zmianie miejsca zamieszkania, siedziby, numeru faksu lub adresu drogi elektronicznej. Jeżeli strona nie powiadomiła o zmianie miejsca zamieszkania, siedziby, numeru faksu lub adresu drogi elektronicznej, zawiadomienia, oświadczenia i inna korespondencja wysłane na adres zamieszkania, siedziby, numeru faksu lub adresu drogi elektronicznej podane przez strony, uznaje się za doręczone.

#### **§ 13.**

##### **Sprawy sporne**

Spory wynikłe na tle realizacji niniejszej umowy rozstrzygane będą przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

#### **§ 14.**

##### **Przepisy szczególne**

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego i innych właściwych aktów prawnych.

#### **§ 15.**

1. Umowa została sporządzona w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, jedna dla wykonawcy, trzy dla Zamawiającego.
2. Integralną częścią niniejszej umowy są następujące składniki, które Zamawiający i Wykonawca otrzymują po 1 egz.:
  - 1) Zaproszenie ofertowe – za. nr 1
  - 2) Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia – zał. nr 2
  - 3) Oferta Wykonawcy z dnia.....2015r.– zał. nr 3
  - 4) Lista osób skierowanych na warsztat – zał. nr 4
  - 5) Harmonogram zajęć teoretycznych– zał. nr 5
  - 6) Potwierdzenie odbioru materiałów szkoleniowych– zał. nr 6
  - 7) Lista obecności zajęć wraz z potwierdzeniem uczestnictwa w bufecie kawowym – zał. nr 7
  - 8) Upoważnienie do przetwarzania danych osobowych – zał. nr 9

\* jeżeli dotyczy

\*\*zostaną wykreślone, w przypadku Wykonawcy prowadzącego działalność gospodarczą i nie będącego płatnikiem podatku VAT

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Załącznik nr 4

**Lista uczestników warsztatu umiejętności osobistych pn. „To ja”**

<b>L.p.</b>	<b>Imię i nazwisko uczestnika/uczestniczki warsztatu</b>	<b>Pesel</b>	<b>Numer kontaktowy</b>
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

\*Niewłaściwe skreślić



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Załącznik nr 4

**Lista uczestników warsztatu umiejętności osobistych pn. „To ja”**

<b>L.p.</b>	<b>Imię i nazwisko uczestnika/uczestniczki warsztatu</b>	<b>Pesel</b>	<b>Numer kontaktowy</b>
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			
17.			
18.			
19.			
20.			





Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Załącznik nr 5

### Harmonogram zajęć praktycznych i teoretycznych

Lp.	Data warsztatu	Godzina warsztatu	Temat zajęć	Miejsce szkolenie	Imię i nazwisko Instruktora
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Załącznik nr 6

**Potwierdzenie odbioru bezpłatnych materiałów  
dla uczestnika warsztatu umiejętności osobistych pn. „To ja”**

W skład materiałów warsztatu wchodzi: .....

.....

Lp.	Imię i nazwisko uczestnika warsztatu	Podpis uczestnika warsztatu
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Załącznik nr 6

**Potwierdzenie odbioru bezpłatnych materiałów  
dla uczestnika warsztatu umiejętności osobistych pn. „To ja”**

W skład materiałów warsztatu wchodzi: .....

.....

Lp.	Imię i nazwisko uczestnika warsztatu	Podpis uczestnika warsztatu
11.		
12.		
13.		
14.		
15.		
16.		
17.		
18.		
19.		
20.		



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Załącznik nr 7

**Lista obecności warsztatu umiejętności osobistych pn. „To ja”  
oraz uczestnictwa w tzw. bufecie kawowym**

Data warsztatu: .....

Miejsce warsztatu: .....

Podpis czytelny Instruktora zajęć: .....

Lp.	Imię i nazwisko uczestnika/uczestniczki warsztatu	Podpis uczestnika/uczestniczki warsztatu*
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Załącznik nr 7

**Lista obecności warsztatu umiejętności osobistych pn. „To ja”  
oraz uczestnictwa w tzw. bufecie kawowym**

Data warsztatu: .....

Miejsce warsztatu: .....

Podpis czytelny Instruktora zajęć: .....

Lp.	Imię i nazwisko uczestnika/uczestniczki warsztatu	Podpis uczestnika/uczestniczki warsztatu*
11.		
12.		
13.		
14.		
15.		
16.		
17.		
18.		
19.		
20.		



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Załącznik nr 8

Świebodzin, dnia .....

**Upoważnienie  
do przetwarzania danych osobowych  
nr .../2015  
dla osoby pracującej przy projekcie systemowym  
pn. "Aktywność to szansa na przyszłość",  
współfinansowanym z Unii Europejskiej ze środków Europejskiego Funduszu  
Społecznego, która ma dostęp do danych osobowych uczestników.**

Na podstawie art. 37 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002r. Nr 101, poz. 926 z póź. zm.)

**Administrator Danych Osobowych**, .....Ośrodka Pomocy Społecznej w Świebodzinie , upoważnia

**Pana/Panią**

.....  
(imię i nazwisko)

Zatrudnionego na stanowisku:

*trenera warsztatu umiejętności osobistych pn. „To ja”*

.....  
*Ośrodka Pomocy Społecznej w Świebodzinie, plac Wolności 14, 66-200 Świebodzin*

w .....  
(oznaczenie jednostki i komórki organizacyjnej)

do gromadzenia, przetwarzania i przechowywania danych osobowych na potrzeby realizacji warsztatu umiejętności osobistych pn. „To ja” dla uczestników projektu systemowego pn. "Aktywność to szansa na przyszłość", współfinansowanego z Unii Europejskiej ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

Niniejsze upoważnienie jest ważne w okresie realizacji warsztatu, tj. od dnia .....2015r. do dnia .....2015r.

Na mocy niniejszego upoważnienia Pan/Pani ..... zobowiązuje się do działania wyłącznie w ramach niniejszego upoważnienia oraz do zachowania tajemnicy danych osobowych, które przetwarza.

**Osoba upoważniona**

**Administrator Danych Osobowych**

.....

.....

**(data i podpis)**

**(data)**